

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/389

(2019. gada 4. marts)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā par grozījumu EEZ līguma IX pielikumā (Finanšu pakalpojumi) (Finanšu instrumentu tirgu regula (FITR) un Finanšu instrumentu tirgu direktīva (FITD II))

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2894/94 (1994. gada 28. novembris) par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu ⁽²⁾ ("EEZ līgums") stājās spēkā 1994. gada 1. janvārī.
- (2) Saskaņā ar EEZ līguma 98. pantu EEZ Apvienotā komiteja var nolemt grozīt cita starpā minētā līguma IX pielikumu, kurā ietverti noteikumi par finanšu pakalpojumiem.
- (3) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 600/2014 ⁽³⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES ⁽⁴⁾.
- (4) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza EEZ līguma IX pielikums.
- (5) Tādēļ Savienības nostājas EEZ Apvienotajā komitejā pamatā vajadzētu būt pievienotajam lēmuma projektam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem EEZ Apvienotajā komitejā par ierosināto grozījumu EEZ līguma IX pielikumā (Finanšu pakalpojumi), pamatā ir EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 4. martā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A. ANTON

⁽¹⁾ OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.

⁽²⁾ OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 600/2014 (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 173, 12.6.2014., 84. lpp.).

⁽⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.).

PROJEKTS

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. .../2019

(... gada ...),

ar ko groza EEZ līguma IX pielikumu (Finanšu pakalpojumi)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 600/2014 (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012⁽¹⁾; regulā labojumi izdarīti ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp., un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp.
- (2) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1033 (2016. gada 23. jūnijs), ar ko groza Regulu (ES) Nr. 600/2014 par finanšu instrumentu tirgiem, Regulu (ES) Nr. 596/2014 par tirgus ļaunprātīgu izmantošanu un Regulu (ES) Nr. 909/2014 par vērtspapīru norēķinu uzlabošanu Eiropas Savienībā un centrālajiem vērtspapīru depozitārijiem⁽²⁾.
- (3) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES⁽³⁾; regulā labojumi izdarīti ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp., un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp.
- (4) EEZ līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/1034 (2016. gada 23. jūnijs), ar ko groza Direktīvu 2014/65/ES par finanšu instrumentu tirgiem⁽⁴⁾.
- (5) Ar Direktīvu 2014/65/ES atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/39/EK⁽⁵⁾, kas ir iekļauta EEZ līgumā un tādējādi ir jāatceļ EEZ līgumā.
- (6) Regulā (ES) Nr. 600/2014 ir precizēti gadījumi, kuros Eiropas Banku iestāde (EBI) un Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) saskaņā ar, attiecīgi, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1093/2010⁽⁶⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1095/2010⁽⁷⁾ 9. panta 5. punktu var uz laiku aizliegt vai ierobežot konkrētas finanšu darbības, un izklāstīti attiecīgie nosacījumi. EEZ līguma nolūkā šīs pilnvaras jāīsteno EBTA Uzraudzības iestādei attiecībā uz EBTA valstīm atbilstoši EEZ līguma IX pielikuma 31.g un 31.i punktam. Lai nodrošinātu EBI un EVTI īpašo zināšanu izmantošanu šajā procesā, kā arī abu EEZ pilāru saskaņotību, šādus EBTA Uzraudzības iestādes lēmumus pieņems, pamatojoties uz, attiecīgi, EBI vai EVTI sagatavotiem projektiem. Tādējādi tiks saglabātas galvenās priekšrocības, ko nodrošina vienas iestādes īstenota uzraudzība.
- (7) Līgumslēdzējām pusēm ir kopīga izpratne, ka ar šo lēmumu īsteno vienošanos, kas atspoguļota 2014. gada 14. oktobra ES un EEZ EBTA finanšu un ekonomikas ministru secinājumos par ES EUI regulu iekļaušanu EEZ līgumā⁽⁸⁾.
- (8) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza EEZ līguma IX pielikums,

⁽¹⁾ OVL 173, 12.6.2014., 84. lpp.

⁽²⁾ OVL 175, 30.6.2016., 1. lpp.

⁽³⁾ OVL 173, 12.6.2014., 349. lpp.

⁽⁴⁾ OVL 175, 30.6.2016., 8. lpp.

⁽⁵⁾ OVL 145, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽⁶⁾ OVL 331, 15.12.2010., 12. lpp.

⁽⁷⁾ OVL 331, 15.12.2010., 84. lpp.

⁽⁸⁾ Padomes secinājumi par ES un EEZ EBTA finanšu un ekonomikas ministru sanākumi, 14178/1/14 REV 1.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

EEZ līguma IX pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 13.b punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/92/EK) pievieno šādu tekstu:

“, kurā grozījumi izdarīti ar:

— **32014 L 0065**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Direktīvu 2014/65/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.), kas labota ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp., un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp.”;

2) pielikuma 31.ba punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/39/EK) tekstu aizstāj ar šādu:

“**32014 L 0065**: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/EK un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.), kas labota ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp., un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp., un kurā grozījumi izdarīti ar:

— **32016 L 1034**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 23. jūnija Direktīvu (ES) 2016/1034 (OV L 175, 30.6.2016., 8. lpp.).

Direktīvas noteikumus šajā līgumā lasa ar šādiem pielāgojumiem:

- a) neatkarīgi no šā līguma 1. protokola noteikumiem un ja šajā līgumā nav teikts citādi, termini “dalībvalsts(-is)” un “kompetentās iestādes” papildus to nozīmei, kas izmantota direktīvā, ietver arī, attiecīgi, EBTA valstis un to kompetentās iestādes;
- b) atsauces uz jēdzienu “ECBS dalībnieki” papildus nozīmei, kas izmantota direktīvā, ietver arī EBTA valstu centrālās bankas;
- c) direktīvā minētās atsauces uz citiem tiesību aktiem uzskata par atbilstošām, ciktāl un kādā veidā šie tiesību akti ir iekļauti Līgumā;
- d) direktīvas 3. panta 2. punktā vārdus “2014. gada 2. jūlija” attiecībā uz EBTA valstīm aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. ... [šis lēmums]” un vārdus “līdz 2019. gada 3. jūlijam” lasa: “piecus gadus pēc tam”;
- e) direktīvas 16. panta 11. punktā attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2014. gada 2. jūlija” aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
- f) direktīvas 41. panta 2. punktā vārdu “Savienības” aizstāj ar vārdiem “EEZ”;
- g) direktīvas 57. pantā:
 - i) panta 5. punkta otrajā daļā vārdus “tā rīkojas” aizstāj ar vārdiem “EVTI vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde rīkojas”;
 - ii) panta 6. punktā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde”;
- h) direktīvas 70. panta 6. punkta f) un g) apakšpunktā attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2014. gada 2. jūlijā” aizstāj ar vārdiem “dienā, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
- i) direktīvas 79. pantā:
 - i) panta 1. punkta otrajā daļā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde” attiecīgā locījumā;
 - ii) panta 1. punkta piektajā daļā aiz vārdiem “Komisijai, EVTI” iekļauj vārdus “, EBTA Uzraudzības iestādei”;
- j) direktīvas 81. panta 5. punktā, 82. panta 2. punktā un 87. panta 1. punktā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde” attiecīgā locījumā;

- k) direktīvas 86. pantā vārdus “EVTI, kas” aizstāj ar vārdiem “EVTI. EVTI vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde”;
- l) direktīvas 95. panta 1. punktā attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2018. gada 3. janvāra” aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
- 3) pielikuma 31.baa punkta (svītrots) tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“**32014 R 0600**: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 600/2014 (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 173, 12.6.2014., 84. lpp.); regulā labojumi izdarīti ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp., un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp., un grozījumi izdarīti ar:

— **32016 R 1033**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 23. jūnija Regulu (ES) 2016/1033 (OV L 175, 30.6.2016., 1. lpp.).

Šā līguma vajadzībām regulas noteikumus pielāgo šādi:

- a) neatkarīgi no šā līguma 1. protokola noteikumiem un ja šajā līgumā nav teikts citādi, termini “dalībvalsts(-is)” un “kompetentās iestādes” papildus to nozīmei, kas izmantota regulā, ietver arī, attiecīgi, EBTA valstis un to kompetentās iestādes;
- b) atsaucē uz jēdzienu “ECBS dalībnieki” papildus nozīmei, kas izmantota regulā, ietver arī EBTA valstu centrālās bankas;
- c) ja šajā līgumā nav noteikts citādi, attiecīgi, Eiropas Banku iestāde (EBI) vai Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI) un EBTA Uzraudzības iestāde regulas īstenošanas nolūkā sadarbojas, apmainās ar informāciju un savstarpēji apspriežas, jo īpaši pirms jebkādu darbību izpildes;
- d) regulā minētās atsaucē uz citiem tiesību aktiem uzskata par atbilstošām, ciktāl un kādā veidā šie tiesību akti ir iekļauti Līgumā;
- e) regulā minētās atsaucē uz EVTI pilnvarām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu gadījumos, kas minēti šā pielikuma 31.i punktā, kā arī saskaņā ar minēto punktu, uzskata par atsaucēm uz EBTA Uzraudzības iestādes pilnvarām attiecībā uz EBTA valstīm;
- f) regulas 1. panta 1. punkta e) apakšpunktā:
- i) attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “kompetento iestāžu un EVTI” aizstāj ar vārdiem “kompetento iestāžu un EBTA Uzraudzības iestādes”;
- ii) aiz vārdiem “EBI un EVTI” iekļauj vārdus “vai – attiecībā uz EBTA valstīm – EBTA Uzraudzības iestādes”;
- g) regulas 4. pantā:
- i) panta 4. punktā aiz vārda “Komisijai” iekļauj vārdus “un EBTA Uzraudzības iestādei”;
- ii) panta 7. punktā aiz vārdiem “2018. gada 3. janvāra” iekļauj vārdus “vai — attiecībā uz EBTA valstu kompetento iestāžu piešķirto atbrīvojumu — pirms dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums]”;
- h) regulas 7. panta 1. punktā, 9. panta 2. punktā, 11. panta 1. punktā un 19. panta 1. punktā aiz vārda “Komisijai” iekļauj vārdus “un EBTA Uzraudzības iestādei”;
- i) regulas 36. panta 5. punktā:
- i) pirmajā un otrajā teikumā attiecībā uz EBTA valstīm vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EBTA Uzraudzības iestādei”;
- ii) aiz vārdiem “EVTI publicē sarakstu, kurā iekļauti visi paziņojumi, ko tā saņem” iekļauj vārdus “, un iekļauj visu to paziņojumu sarakstu, ko saņēmusi EBTA Uzraudzības iestāde”;

- j) regulas 37. panta 2. punktā:
- i) attiecībā uz EBTA valstīm vārdus “2018. gada 3. janvāra” aizstāj ar vārdiem “dienas, kad stājas spēkā EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../... [šis lēmums],”;
 - ii) vārdus “LESD 101. un 102. panta” aizstāj ar vārdiem “EEZ līguma 53. un 54. panta”;
- k) regulas 40. pantā:
- i) attiecībā uz EBTA valstīm 1.–4., 6. un 7. punktā vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EBTA Uzraudzības iestāde” attiecīgā locījumā;
 - ii) attiecībā uz EBTA valstīm 2. punktā vārdus “Savienības tiesību aktu” aizstāj ar vārdiem “EEZ līguma”;
 - iii) panta 3. punktā vārdus “pēc apspriešanās ar publiskajām struktūrām” aizstāj ar vārdiem “pēc EVTI apspriešanās ar publiskajām struktūrām”;
 - iv) panta 3. punktā vārdus “nepublicējot 43. pantā paredzēto atzinumu” aizstāj ar vārdiem “EVTI nepublicējot 43. pantā paredzēto atzinumu”;
 - v) panta 5. punktā vārdus “lēmumu rīkoties” aizstāj ar vārdiem “katru savu lēmumu rīkoties”;
 - vi) panta 5. punktā aiz vārdiem “šim pantam” iekļauj vārdus “. EBTA Uzraudzības iestāde savā tīmekļa vietnē publicē paziņojumu par katru savu lēmumu rīkoties atbilstīgi šim pantam. Atsauci uz EBTA Uzraudzības iestādes paziņojuma publikāciju ievieto EVTI tīmekļa vietnē”;
- l) regulas 41. pantā:
- i) attiecībā uz EBTA valstīm 1.–4., 6. un 7. punktā vārdu “EVTI” aizstāj ar vārdiem “EBTA Uzraudzības iestāde” attiecīgā locījumā;
 - ii) attiecībā uz EBTA valstīm 2. punktā vārdu “Savienības tiesību aktiem” aizstāj ar vārdiem “EEZ līgumu”;
 - iii) panta 3. punktā vārdus “nepublicējot 43. pantā paredzēto atzinumu” aizstāj ar vārdiem “EBI nepublicējot 43. pantā paredzēto atzinumu”;
 - iv) panta 5. punktā vārdus “lēmumu rīkoties” aizstāj ar vārdiem “katru savu lēmumu rīkoties”;
 - v) panta 5. punktā aiz vārdiem “šim pantam” iekļauj vārdus “. EBTA Uzraudzības iestāde savā tīmekļa vietnē publicē paziņojumu par katru savu lēmumu rīkoties atbilstīgi šim pantam. Atsauci uz EBTA Uzraudzības iestādes paziņojuma publikāciju ievieto EBI tīmekļa vietnē”;
- m) regulas 45. pantā:
- i) panta 1. punktā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai – attiecībā uz EBTA valstīm – EBTA Uzraudzības iestāde”;
 - ii) panta 2., 4., 5., 8. un 9. punktā un 3. punkta pirmajā daļā aiz vārda “EVTI” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā EBTA Uzraudzības iestāde” attiecīgā locījumā;
 - iii) panta 3. punkta otrajā un trešajā daļā aiz vārdiem “pirms tā veic jebkādus pasākumus” iekļauj vārdus “vai attiecīgā gadījumā, sagatavojot projektus EBTA Uzraudzības iestādei,”;
 - iv) panta 6. punktā vārdus “par ikvienu lēmumu” aizstāj ar vārdiem “par katru savu lēmumu”;
 - v) panta 6. punktā aiz vārdiem “šā panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto pasākumu” iekļauj vārdus “. EBTA Uzraudzības iestāde savā tīmekļa vietnē publicē paziņojumu par katru savu lēmumu noteikt vai atjaunot kādu šā panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto pasākumu. Atsauci uz EBTA Uzraudzības iestādes paziņojuma publikāciju ievieto EVTI tīmekļa vietnē”;
 - vi) panta 7. punktā aiz vārdiem “kad tiek publicēts paziņojums” iekļauj vārdus “EVTI tīmekļa vietnē vai – attiecībā uz EBTA Uzraudzības iestādes veiktajiem pasākumiem – kad tiek publicēts paziņojums EBTA Uzraudzības iestādes tīmekļa vietnē,”;

4) pielikuma 31.bc punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 648/2012) pievieno šādu ievilkumu:

“— **32014 R 0600**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Regulu (ES) Nr. 600/2014 (OV L 173, 12.6.2014., 84. lpp.), kas labota ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp., un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp.”.

2. pants

Regulas (ES) Nr. 600/2014, kas labota ar OV L 270, 15.10.2015., 4. lpp., OV L 187, 12.7.2016., 30. lpp., un OV L 278, 27.10.2017., 54. lpp., Regulas (ES) 2016/1033, Direktīvas 2014/65/ES, kas labota ar OV L 188, 13.7.2016., 28. lpp., OV L 273, 8.10.2016., 35. lpp., un OV L 64, 10.3.2017., 116. lpp., un Direktīvas (ES) 2016/1034 teksti islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentiski.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu (*).

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un EEZ papildinājumā.

Briselē,

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

priekšsēdētājs

EEZ Apvienotās komitejas sekretāri

(*) [Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]

**Līgumslēdzēju pušu kopīgā deklarācija par Lēmumu Nr. .../2019, ar ko EEZ līgumā iekļauj
Direktīvu 2014/65/ES**

Līgumslēdzējas puses ir vienisprātis, ka Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES, iekļaušana EEZ līgumā neskar vispārēji piemērojamus valstu noteikumus par ārvalstu tiešo ieguldījumu pārbaudi saistībā ar drošību vai sabiedrisko kārtību.
